

裁军谈判会议

15 January 2021
Chinese
Original: Spanish

墨西哥常驻代表团 2020 年 9 月 29 日致裁军谈判会议秘书处 关于拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织的普通照会，转交该 组织成员国在“彻底消除核武器国际日”发表的声明全文

墨西哥常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团向联合国日内瓦办事处和裁军事务厅致意，并谨提及总部设在墨西哥城的拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织。

本常驻代表团谨此转交拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织(拉加禁核组织)成员国在“彻底消除核武器国际日”(2020 年 9 月 26 日)发表的声明全文，并请裁军事务厅将该声明作为裁军谈判会议 2020 年会议的正式文件印发。

顺致最崇高的敬意



附件

拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织(拉加禁核组织)成员国宣言

[原文：英文和西班牙文]

彻底消除核武器国际日(2020 年 9 月 26 日)

拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织(拉加禁核组织)成员国：

一如既往地致力于彻底消除核武器，

重申一个无核武器世界对于实现人类的优先目标——和平、安全、发展和保护环境——至关重要，

认识到实现和维持一个无核武器世界是联合国所有会员国的共同责任，

重申根据《联合国宪章》，各国在其国际关系上不得使用威胁或武力，或以与联合国宗旨不符之任何其他方法，侵害任何国家之领土完整或政治独立，

重申使用和威胁使用核武器违反《联合国宪章》，违反国际法，包括国际人道主义法，并构成危害人类罪，

为属于拉丁美洲和加勒比区域而感到自豪，这个区域是世界上第一个通过《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》(《特拉特洛尔科条约》)¹于 1967 年 2 月 14 日建立无核武器区的人口稠密地区，

回顾《特拉特洛尔科条约》缔约国五十多年来一直严格遵守该条约，这有赖于拉加禁核组织这一唯一专门从事不扩散核武器和核裁军的国际政府间组织长期开展的工作，

又回顾 1978 年专门讨论裁军问题的联合国大会第一届特别会议在其《最后文件》(A/S-10/2)中指出，“核武器对人类和文明的生存构成最大的现有威胁”，这种武器非但无助于加强国际安全，相反会削弱国际安全；这种情况直到今天都没有改变，

重申拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉加共同体)2013 年 8 月 20 日在布宜诺斯艾利斯、2014 年 1 月 29 日在哈瓦那、2015 年 1 月 29 日在贝伦、2016 年 1 月 27 日在基多、2017 年 1 月 25 日在蓬塔卡纳通过的核裁军宣言完全有效；

意识到《特拉特洛尔科条约》和拉加禁核组织可为建立其他无核武器区提供政治、法律和体制参照，

又重申深信建立无核武器区与维护国际和平与安全密切相关，不同区域的各国以主权决定的形式通过核武器禁令可对其他区域产生有益影响，

强调它们拒绝核武器，此种武器的问世和使用已有 75 年，至今仍在对国际和平与安全构成威胁，并对环境构成重大威胁，这种威胁可能使整个地球变得无

¹ http://www.opanal.org/wp-content/uploads/2015/08/Treaty_Tlatelolco.pdf.

法居住，因为没有任何国家拥有应对核武器造成的灾难性人道主义后果的物质和技术能力，

铭记今年是 7 月 16 日原子弹第一次爆炸(三位一体核试验)75 周年，也是军事上首次使用原子弹——广岛和长崎市分别于 8 月 6 日和 9 日遭受原子弹袭击 75 周年，

指出联合国大会 2019 年 12 月 12 日通过的第 74/42 号决议“核武器的人道主义后果”² 和第 74/47 号决议“建立一个无核武器世界的道德责任”³ 非常重要，是在争取去除核武器的正当性方面取得的重要政治进展，

深信《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)⁴ 仍然是核裁军和不扩散制度的基石，

充分意识到《不扩散条约》第六条规定的义务，并充分意识到核武器国家明确承诺谈判关于核裁军和在严格有效国际管制下全面彻底裁军的有效措施，

回顾禁止核武器是在明确规定的时限内以透明、可核查和不可逆转的方式推动消除核武器的手段，消除核武器是防止使用或威胁使用核武器的唯一真正有效保障，

拉加禁核组织成员国，

与各国一道于 2020 年 9 月 26 日纪念联合国大会第 68/32 号决议 (2013 年)⁵ 设立的“彻底消除核武器国际日”；

请国际社会再次纪念这一“国际日”，以配合争取实现建立无核武器世界这一共同目标的全球努力，并敦促各国政府、议会和民间社会每年采取进一步行动纪念这一“国际日”；

值此“国际日”到来之际，各成员国：

1. 重申对一万三千多件核武器的存在感到关切，这些武器对人类构成不可接受的威胁，而且这一危险日趋严重。

2. 回顾下列文件体现了这一关切：联合国大会诸多决议，例如 1946 年 1 月 24 日第 1(1)号决议；⁶ 1978 年第一届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议(第一届裁军特别联大)《最后文件》；⁷ 1967 年《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》序言；1968 年《不扩散条约》序言；以及 2017 年《禁止核武器条约》⁸ 序言。

² <https://undocs.org/en/A/RES/74/42>.

³ <https://undocs.org/en/A/RES/74/47>.

⁴ <http://disarmament.un.org/treaties/t/npt>.

⁵ <https://undocs.org/en/A/RES/68/32>.

⁶ [https://undocs.org/en/A/RES/1\(1\)](https://undocs.org/en/A/RES/1(1)).

⁷ <https://undocs.org/en/A/S-10/4>.

⁸ <http://disarmament.un.org/treaties/t/tpnw>.

3. 坚决要求任何行为者在任何情况下都不要再次使用核武器，只有禁止并随后以透明、可核查和不可逆转的方式消除所有核武器才能保证这一点。

4. 再次吁请所有国家特别是核武器国家消除核武器在其安全和防御理论和政策中的作用，不再拖延地充分履行其彻底消除核武器的法律义务和明确承诺。

5. 呼吁通过军事联盟受扩大的核威慑政策保护的无核武器国家消除核武器在其安全和防卫政策中的作用。

6. 敦促核武器国家停止对核武库作质性改进，停止研制新型核武器，并停止为研制和使用新型核武器提出新设想和新程序，因为这与采取有效措施实现核裁军的义务不符。

7. 回顾核裁军和不扩散条约这两者相辅相成。

8. 回顾它们参与通过了《禁止核武器条约》，该条约现有 84 个签署国，45 个缔约国，它禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器或其他核爆炸装置。

9. 认为《禁止核武器条约》和《全面禁止核试验条约》(《全面禁试条约》)⁹ 一旦生效，将与《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》(《特拉特洛尔科条约》)和《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)一道，争取在明确规定的时限内以透明、可核查和不可逆转的方式消除这些大规模毁灭性武器。

10. 对基于条约的裁军架构受到侵蚀表示关切，坚决支持所有有助于实现核裁军的双边、区域或多边文书，并呼吁所有国家促进和加强国际和平与安全。

11. 强调有必要维护有助于和平与国际安全的双边军备控制文书，并因此鼓励当事方就延长《进一步裁减和限制进攻性战略武器措施条约》(即所称的《新裁武条约》)进行谈判。

12. 呼吁所有国家不要进行核武器试爆或任何旨在改进核武器的其他非爆炸实验，包括次临界试验；这种行动违背《全面禁止核试验条约》的精神和宗旨，从而有损其作为核裁军措施的预期影响。

13. 敦促《全面禁止核试验条约》附件二所列尚未批准该条约的国家不再拖延地采取必要措施批准该条约。¹⁰

14. 鼓励核武器国家提供不对无核武器区的缔约国使用或威胁使用核武器的明确和具有法律约束力的保证。

15. 敦促所有尚未加入《不扩散条约》的国家不再拖延、无条件地作为无核武器国家加入该条约。¹¹

⁹ <http://disarmament.un.org/treaties/t/ctbt>.

¹⁰ 中华人民共和国、朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)、阿拉伯埃及共和国、美利坚合众国、印度共和国、伊朗伊斯兰共和国、以色列国、巴基斯坦伊斯兰共和国。

¹¹ 朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)、印度共和国、以色列国、巴基斯坦伊斯兰共和国、南苏丹共和国。

16. 强调所有缔约国均有责任充分执行《不扩散条约》，并敦促核武器国家立即采取行动，按照其义务全面有效地执行第六条。

17. 欢迎并祝贺阿根廷的古斯塔沃·鲁道夫·兹洛维宁大使被任命为《不扩散条约》第十次审议大会候任主席。它们还注意到这次大会因新冠疫情而推迟，并表示一旦各方就会会议召开的新日期达成一致，它们决心为取得会议成功而努力。

18. 重申 50 年前随着《不扩散条约》生效而达成的具有法律约束力的义务，并认为在 1995 年审议和延期大会¹² 以及 2000 年¹³ 和 2010 年¹⁴ 审议大会上做出的承诺依然有效。

19. 认识到国际原子能机构(原子能机构)和各项保障监督协定在执行《不扩散条约》和《特拉特洛尔科条约》方面发挥的重要作用。

20. 欢迎并祝贺拉斐尔·马利亚诺·格罗斯大使当选为国际原子能机构总干事，他是第一位来自拉丁美洲的总干事；强调在应对原子能机构面临的各项全球挑战方面，他的工作十分重要；并重申它们将坚定地提供支持，以使其任期取得成功，同时促进与拉加禁核组织的密切协作与合作。

21. 敦促争取打破裁军谈判会议二十多年的僵局，以便履行其任务。

22. 确认所有国家都享有在不作任何区别对待的情况下为和平目的发展、研究、生产和使用核能的不可剥夺的权利。

23. 敦促对《特拉特洛尔科条约》第一和第二附加议定书作出违背《条约》精神的解释性声明的核武器国家，审查拉加禁核组织提出的建议以期解决这一问题，同时向组成拉丁美洲和加勒比无核武器区的国家提供全面和明确的安全保证，并尊重《特拉特洛尔科条约》适用区的军事非核化性质。

24. 鼓励通过相关区域各国自由达成的安排建立新的无核武器区，并强调这些无核武器区在推动实现核裁军方面的重要性。

25. 感到遗憾的是，二十多年过去了，关于在中东建立无核武器和其他大规模毁灭性武器区的决议仍未得到遵守，¹⁵ 该决议是《不扩散条约》缔约国 1995 年审议和延期大会的承诺及《不扩散条约》缔约国 2000 年和 2010 年审议大会《最后文件》的组成部分。

26. 注意到 2019 年 11 月举行的第一次关于建立中东无核武器和其他大规模毁灭性武器区会议，并重申根据联合国大会相关决议在该区域建立无核武器和其他大规模毁灭性武器区的目标。

27. 重申致力于继续推动包括蒙古在内的无核武器区之间的对话与合作，尤其是为此根据联合国大会 2018 年 12 月 13 日通过的第 73/71 号决议，¹⁶ 召开

¹² NPT/CONF.1995/32 (第一部分)。

¹³ NPT/CONF.2000/28 (第一和第二部分)。

¹⁴ NPT/CONF.2010/50 (第一卷)*。

¹⁵ NPT/CONF.1995/32 (第一部分)，附件。

¹⁶ <https://undocs.org/en/A/RES/73/71>。

建立无核武器区条约缔约国和签署国及蒙古第四次会议——由于新冠疫情，这次会议将于 2021 年召开，具体日期由第 75 届联合国大会确定：并决心为会议取得成功做出贡献。

28. 纪念日本广岛和长崎市遭受原子弹轰炸 75 周年，并考虑到轰炸造成的人道主义影响，强调决心作出努力，争取彻底消除核武器，因为核武器仍然对地球构成潜在的毁灭危险，并对和平与国际安全构成危险。

29. 进一步重申其信念，即传播关于核武器构成的危险的信息至关重要，这样，整个民间社会就能够加入消除核武器的努力。

30. 重申联合国大会第五十七届会议(2002 年)第 57/60 号决议¹⁷通过的“联合国在裁军和不扩散教育问题方面的研究”¹⁸的重要性，并承诺继续努力实施核裁军和不扩散教育方案，深信这些方案是有助于巩固国际和平与安全的有效手段。

31. 认为拉丁美洲和加勒比外交官第六期核裁军和不扩散暑期班是该区域对国际和平与安全的重大贡献。这期暑期班由墨西哥外交国务秘书处和马蒂亚斯·罗梅罗研究所在与詹姆斯·马丁防扩散研究中心/蒙特雷米德尔伯里国际研究学院和拉加禁核组织密切合作下组织，于 2020 年 7 月 6 日至 17 日以虚拟方式举办，有 25 个国家的代表参加。

32. 重申如《宣布拉丁美洲和加勒比为和平区宣言》所认可的，本区域各国致力于继续作为优先目标促进核裁军，并为全面彻底裁军作出贡献，以便有利于加强各国间的信任。

¹⁷ <https://undocs.org/en/A/RES/57/60>.

¹⁸ <https://undocs.org/en/A/57/124>.